



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, ENERGÍA  
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE  
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

RL-E9-00.6850 REV. 01

Página / Page 1/2

**REVISIONES/MODIFICACIONES ACEPTADAS EN EL EXPEDIENTE DE HOMOLOGACIÓN**

***REVISIONS/AMENDMENTS APPROVED FOR THE HOMOLOGATION***

**RL-E9-00.6850**

**REV. 01**

A la vista de lo expuesto en el informe nº /

*Regarding the test report No:*

PC12070226

Del servicio técnico /

*Of the technical service:*

IDIADA

En lo que se refiere a la homologación cuya contraseña es /

*Concerning the homologation under approval number:*

RL-E9-00.6850

Fecha / *Date:*

23/07/2012

Concedida al vehículo / *Granted to the vehicle:*

Marca comercial / *Trade mark:*

Tipo / *Type:*

LPQ080

Fabricante / *Manufacturer:*

Esta Subdirección acepta para su ~~inclusión~~/sustitución<sup>(1)</sup> en el correspondiente expediente de homologación, la siguiente documentación / *This Subdirection accepts the following documentation for ~~inclusión~~/replacement<sup>(1)</sup> in the homologation package:*

a) Comunicación / *Communication:* 1 página (página 2) / *1 page (page 2)*

9. Breve descripción: / *Concise description:*

Tensión (Volts) y Potencia (Wattios) / *Voltage and wattage:* 12V – 2W / 24 V – 2.5W

b) Informe de ensayo / *Test report:* sin cambios / *no changes*

c) Documentación técnica / *Technical documentation:* 2 páginas (página 1 y 2) / *2 pages (page 1 and 2)*

lamp voltage 13.5 and 26 V

(1) Táchese lo que no proceda/ *Delete as appropriate*



MINISTERIO  
DE INDUSTRIA, ENERGÍA  
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE  
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE  
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

RL-E9-00.6850 REV. 01

Página / Page 2/2

Lugar / Place: Madrid

Fecha / Date: Fecha de firma/ Signature's date

Firma / Signature:

Antonio Muñoz Muñoz  
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL  
Resolución P.D. 28-06-2004

**REVISION VERIFICADA Y ACEPTADA / REVISION VERIFIED AND ACCEPTED**

**INFORME N° / REPORT No. PC12070226**

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA PARA LOS  
VEHÍCULOS A MOTOR SEGÚN LAS PRESCRIPCIONES DEL REGLAMENTO ECE 87.00 /  
*CONCERNING THE APPROVAL OF DAYTIME RUNNING LAMPS FOR POWER DRIVEN VEHICLES  
ACCORDING TO REGULATION 87.00 ECE*

**REV. 01**

Solicitante / *Applicant* :

Marca comercial / *Trade mark* :

Tipo / *Type* : LPQ080

Lugar y fecha de emisión del informe /  
*Place and date of test report issue* : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)  
23/07/12

CONCLUSIONES / *CONCLUSIONS*: Analizado el motivo de la modificación que se detalla en el Anexo a este informe, el dispositivo presentado **CUMPLE** las prescripciones relativas a la homologación de las luces de circulación diurna en aplicación del Reglamento ECE 87.00 y se acepta para su sustitución en el expediente N° PC12070128. / *Taking into account the reason of the modification as detailed in the Annex attached to this report, this device **FULFILLS** the prescriptions with regard to the approval of daytime running lamps in application to Regulation 87.00 ECE and it accepts for replacement in the report N° PC12070128*

Realizado/ *Performed by*V. B°./ *Revised by:*

Aida Buixens Gutierrez  
INGENIERO DE ENSAYOS  
*TEST ENGINEER*



Ramon Santafè Guiu  
JEFE DE DEPARTAMENTO  
*DEPARTMENT MANAGER*

\* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.  
*THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE*

\* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.  
*THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN*

**ANEXO AL INFORME****ANNEX TO THE REPORT**

Se acepta para su sustitución en el correspondiente expediente de homologación N° PC12070128, la siguiente información / *It accepts the following information for replacement in the homologation information package N° PC12070128:*

a) Comunicación / *Communication*: 1 página (página 2) / *1 page (page 2)*

9. Breve descripción: / *Concise description:*

Tensión (Volts) y Potencia (Wattios) / *Voltage and wattage*: 12V – 2W / 24 V – 2.5W

b) Informe de ensayo / *Test report*: sin cambios / *no changes*

c) Documentación técnica / *Technical documentation*: 2 páginas (página 1 y 2) / *2 pages (page 1 and 2)*

lamp voltage 13.5 and 26 V

Lugar / *Place*: L'Albornar, E-43710 Santa Oliva ( Tarragona )

Fecha / *Date*: 23/07/12



Aida Buixens Gutierrez  
INGENIERO DE ENSAYOS  
TEST ENGINEER

\* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

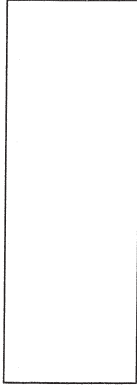
*THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE*

\* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

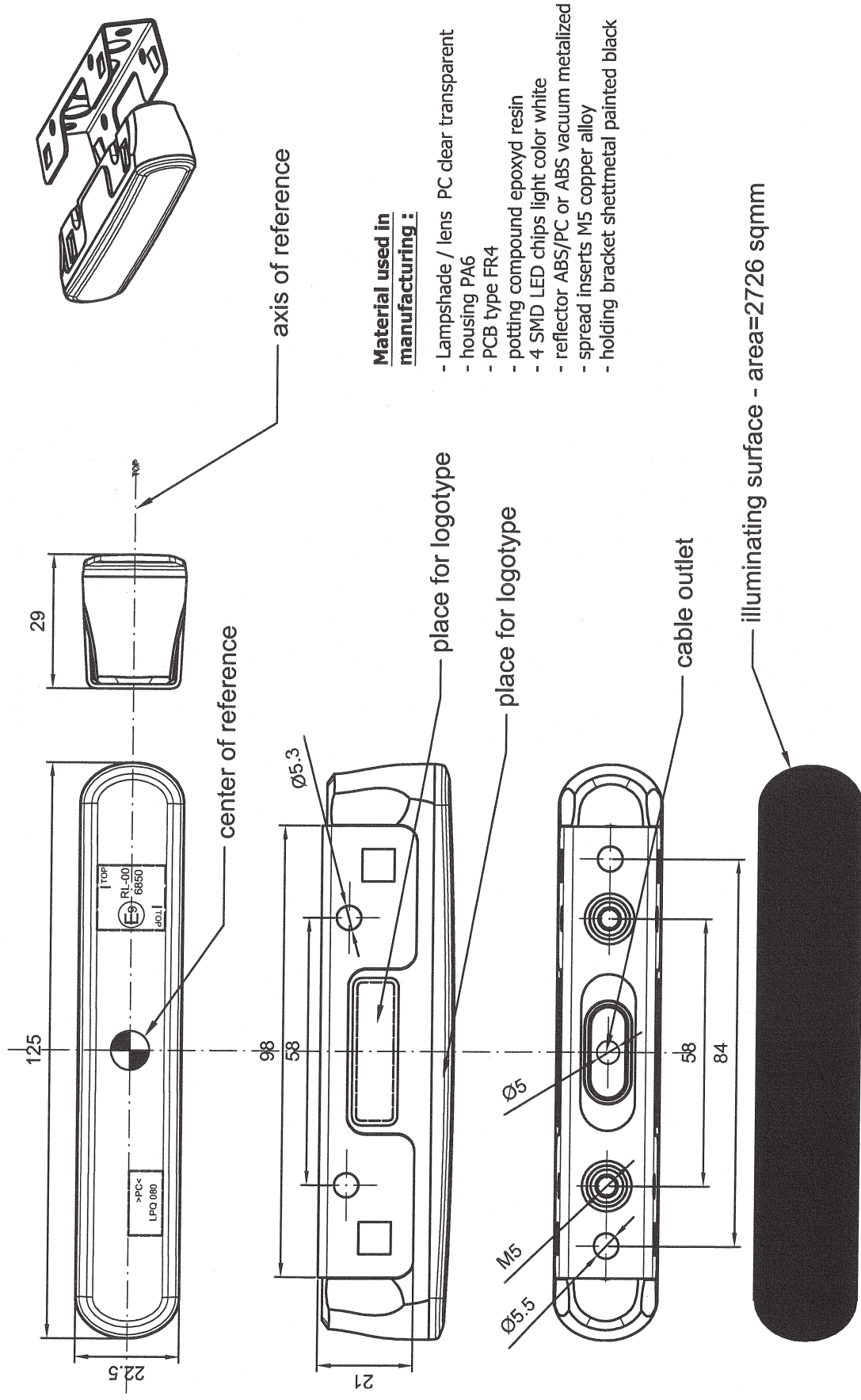
*THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN*

DOCUMENTACION TECNICA /  
*TECHNICAL DOCUMENTATION*

Manufacturer

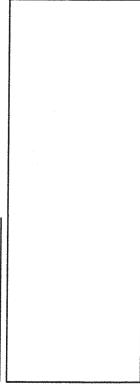


**LPQ080 (713121617080) 4 LED daytime running lamp**  
**LPQ080 (713121617080) lampa jazdy dziennej z wykorzystaniem 4 diod LED**  
LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD mounted 4 pcs lamp voltage 13.5 and 26 V (lit mode) ; light color white



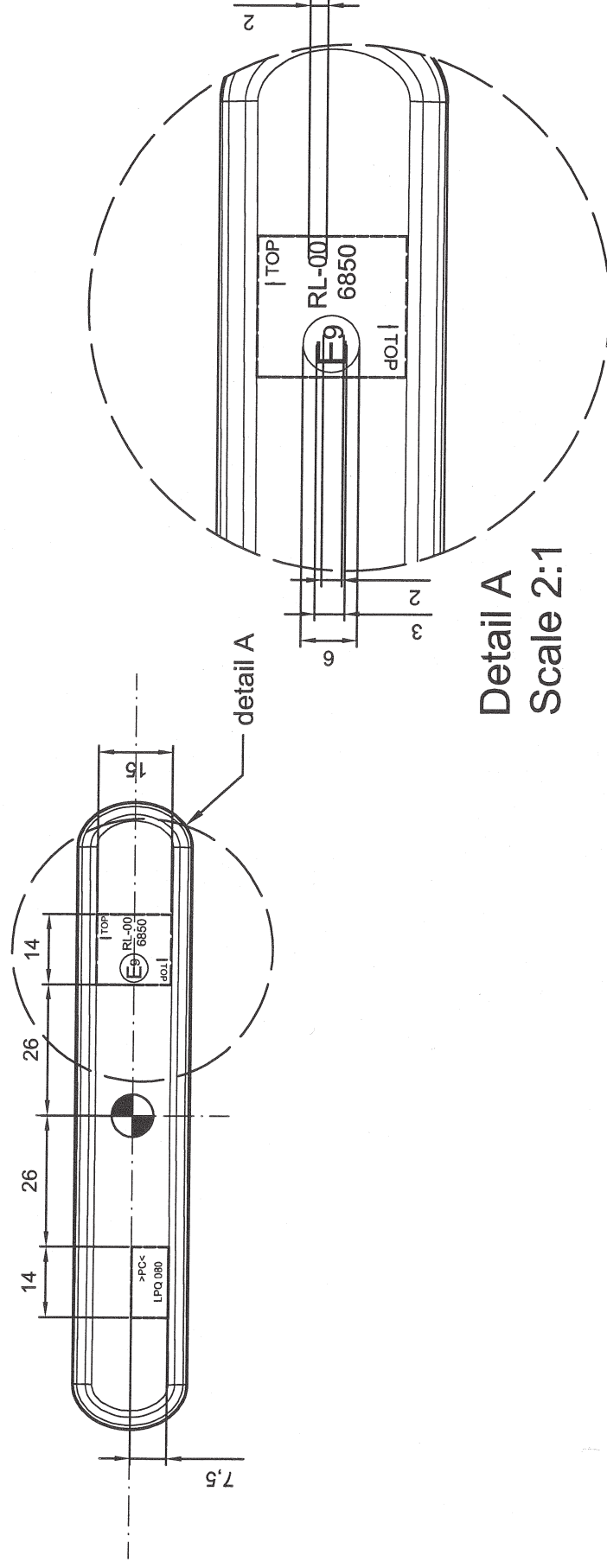
This drawing is a part of the application for approval

Manufacturer



LPQ080 (713121617080) 4 LED daytime running lamp  
LPQ080 (713121617080) lampa jazy dziennej z wykorzystaniem 4 diod LED  
LIGHT SOURCE : LED CHIP SMD mounted 4 pcs lamp voltage 13.5 and 26 V (lit mode) ; light color white

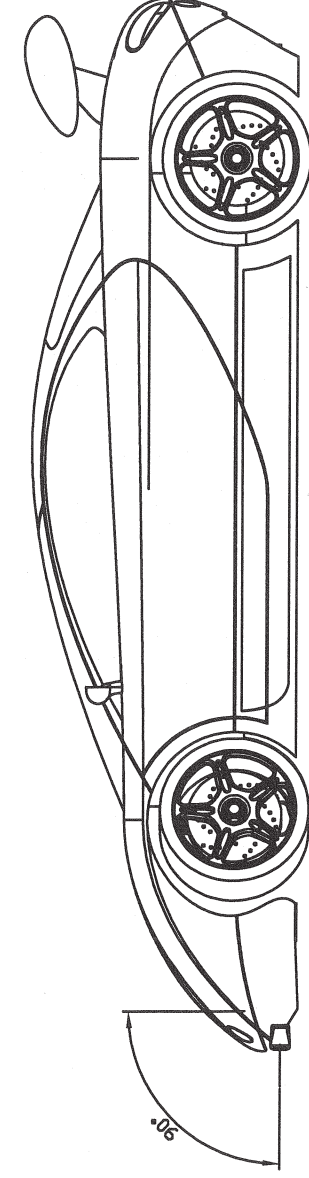
## Dimensions and positioning for approval marks



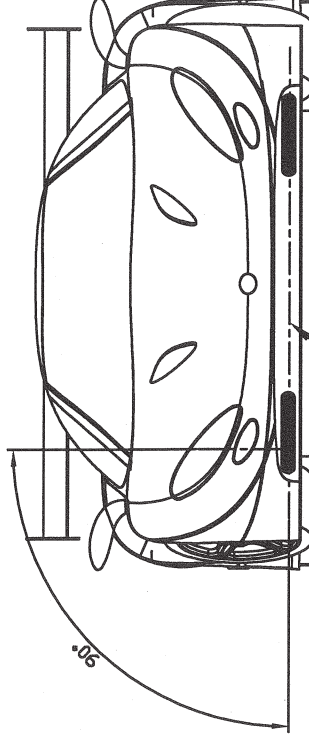
This drawing is a part of the application for approval

LPQ080 (713121617080) 4 LED daytime running lamp  
LPQ080 (713121617080) lampa jazy dziennej z wykorzystaniem 4 diod LED

## POZYCJA GEOMETRYCZNA NA POJEZDZIE GEOMETRICAL POSITION ON THE VEHICLE



kierunek jazdy  
driving direction



AXIS OF REFERENCE  
Oś odniesienia